الباب الثاني
الإطار النظري

الفصل الأول : مبحث مهارة الكلام

أ) مفهوم مهارة الكلام

المهارة : مصدر من مهر- مهرا- مهور ومهارا. ومهارة الشيئ فيه وبه فهو ماهر يقال مهر في العلم " اى كان عالما فيه". كلام : قدرة تلفظ اصوات المفردات المعبرة في الافكار والاراء والمشاعر. الكلام في أصل اللغة عبارة عن : الأصوات المفيدة وهو: المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ, يقال في نفس كلام, وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. وهي مهارة نقل المعتقدات والأحاسس والاتجاهات والمعاني والأفكار والأحداث من المتحدث الى الأخرين في طلاقة وانسياب مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.

الكلام هو النشاط اللغوي المهم في الحياة اليومية كان الإنسان به يحاول أن يعبر عن كل ماخطر بباله بالافكار والشفوي. دون التعبير عن نفسه لايعرف الإنسان ما فكره وشعره. والكلام هو احد المهارات اللغوية الاربعة الفعالية الانتجية وهي مهارة القراءة والاستماع والكتابة والكلام. والكلام هو يعتبر من أهمية المهارات بالنسبة الى اللغة الأجنبية وتعتبر من أهم المهارات اللغوية. لأن الكلام جزء عملى يمارسه المتعلم. فالكلام جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر والقائمون على هذا الميدان من أهم اهداف تعليم اللغة الأجنبية ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملى والطبقى في تعليم اللغة.[1]

---

[1] محمود كامل النّاقة، *تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى* (المملكة العربية السعودية جامعة أم القرى)، ص. ١٥١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قال رشدى أحمد طعمية " والكلام في اللغة الثانية من المهارة الأساسية التى تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية وإن كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الاخرين". [٢] وقال ايضا Henri Guntur Tarigan الكلام هو نشاط الإتصال. والإتصال هو تبديل الأفكار والأراء والمعلومات بين الشخصين او اكثر باستخدام الرموز الكلامي و غير كلامى.[٣]

فكانت مهارة الكلام هي المهارة الأساسية بعد مهارة الاستماع. وتشتمل مهارة الكلام على المحادثة والتعبير الشفهى. الكلام هو مهارة انتاجية تتطلب من المعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام وترتيب الجمل والكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريده المتكلم في مرادف الحديثا اى أن الكلام عبارة عملية ذكية تتضمن دافعا للمتكلم ثم مضمونا للحديث كما أن الكلام تعتبر عملية انفعالية واجتماعية، ومعنى هذا أن الكلام هو عملية تبدأ وتنتهى باتمام عملية اتصال صوتية مع متحدث من بناء اللغة في موقف اجتماعى.[٤]

وقد اتفق الشرح السابق بتعريفات علماء اللغة عن تعريف اللغة, منها : ما قال أحمد مختار عمر: "اللغة هي كل نطق أو كتابة أو إشارة يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم"، ومصطفى الغلاييني قال في كتاب جامع الدروس: "اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم"[٥].

لأن اللغة هي الكلام المنطوق لا الكلام المكتوب. هذه العبارة تدلنا إلى معرفة أن أساس اللغة هو الكلام. وتعد مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية

---

[٢] رشدي احمد طعمة، المرجع في *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها* (مكة المكرمة: جامعة أم القرى, ١٩٨٦),قسم ٢, ص ٤٨٧.

[٣] يترجم من

Henri Guntur Tarigan, *Pengajian Kompetensi Bahasa*, (Bandung: Angkasa 1990) hal : 13

[٤] محمّد كامل النّاقة، المرجع *السابق* ، ص. ١٥٣

[٥] مصطفى الغلايين، *جامع الدروس العربية*، ط الاولى، (بيروت : المكتبة العصرية ٢٠٠٤) ص٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأساسية، لأن اللغة في الأصل كلام. ومهارة الكلام هو التعبير الشفوي باللغة العربية للاتصال اليومي. .فالكلام يعتبر شيئا أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية. ويعتبره القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم اللغة الأجنبية[٦] .

ب) أهمية مهارة الكلام

تأتى أهمية المحادثة باعتبارها الاسلوب الطبيعى للتعامل فى الحياة فالناس يتحدثون أكثر مما يكتبون، والانسان فى تعامله مع الأخرين لابد له أن يتحدث إليهم وأن يتحدثوا اليه، وان يستمع اليهم. و للدرس دوره فى تدريب التلاميذ على ذلك عن طريق الممارسة سواء فى حصة التعبير أو فى الجمعيات الأدبية.[٧] من أهمية مهارة الكلام ما يلي[٨] :

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.
٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
٤. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهليهم وذويهم.
٥. الكلام مؤشر صادق – إلى حد ما – للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.

---

[٦] محمّد كامل النّاقة، المرجع *السابق* ، ص ١٥١.

[٧] عبد العليم ابراهم، *الموجه الفنى لمدرس اللغة العربية* (دار المعارف، ١٣٨٧), ص ٢٠١.

[٨] أحمد فؤاد محمود عليان، *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها* (الرياض: دار المسلم, ١٩٩٢), ص ٨٧-٨٨.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعانيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعانيها أو المواقف التي يتعرض لها.
٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.
٩. الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

ج) أهداف مهارة الكلام

هناك أهداف كثيرة ومتنوعة من تعليم مهارة الكلام، وأهداف الكلام تشترك مع أهداف اللغة العربية العامة، وهناك أهداف عامة للكلام يمكن توضيحها فيما يلي[٩]:

١. إقدار الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم المجتمع، والتعود على النطق السليم للغة، وهذا يستدعى أن يتعلم الفرد فن اللغة وقواعدها، حيث يستخدم ألفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد في أثناء الكلام، وصوغ الكلام في عبارات صحيحة.
٢. تمكين الأفراد من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونه بعبارة سليمة. ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية، لتترقى لغتهم، وتكون لديهم القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة، والأسلوب المناسب، وذلك لأن الألفاظ تحمل شحنات معنوية لا تنفصل عنها.

[٩] أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع السابق, ص ٩٤-٩٥.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣.توسيع دائرة أفكارهم، وذلك بإقدارهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يضفي عليها جمالا وقوة تأثير في السامع، وإقدارهم على نقل وجهة نظرهم إلى غيرهم من الناس، والإبانة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.

٤.تعويد الأفراد على التفكير المنطقي، والتعود على السرعة على التفكير والتعبير، وكيفية مواجهة المواقف الطائرة والمفاجئة، وتعويدهم على تنظيم تعبيرهم عن طريق تدريبهم على جميع الأفكار واستيفائها، وترتيبها ترتيبا منطقيا، وربط بعضها ببعض.

٥.لقدرة على مواجهة الآخرين، وتنمية الثقة بالنفس، والإعداد للمواقف الحيوية التي تتطلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارتجال، والتعود على الانطلاق في الحديث والطلاقة في التعبير، والقدرة على التعبير عما في النفس بجرأة وصدق، وتنمية القدرة على الاستقلال في الرأي.

٦.اتساع دائرة التكيف لمواقف الحياة، باعتبار أن الكلام يتضمن كثيرا منها: كالسؤال والجواب، والمباحثات، والمناظرات، وإلقاء التعليمات والتوجيهات، وإدارة الحوار والمناقشات، والتعليق على الأخبار وغير ذلك.

٧.إتقان الملاحظة السليمة عند وصف الأشياء والأحداث وتنوعها وتنسيقها، فالفرد يدقق في كتاباته، ولكنه في كلامه لا يكون مدققا بصورة جيدة، وهذا الإتقان يجب أن يتصف بالسرعة المناسبة، مع انتقاء الألفاظ المناسبة للمعاني، وكذا التراكيب والعبارات، والتزود بها، لأن المتكلم سيحتاج إليها في حياته اللغوية.

٨.تهذيب الوجدان والشعور، وممارسة التخيل والابتكار، والتعبير الصحيح عن الأحاسيس والمشاعر والأفكار في أسلوب واضح راق ومؤثر.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وهناك أيضا أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي[١٠]:

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظم الصحيحة لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
٦. أن يستخدم بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
٧. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية.
٨. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.
٩. أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة.
١٠. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

---

[١٠] محمود كامل الناقة، رشدي أحمد طعيمة، *طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها* (مصر:إيسيسكو, ٢٠٠٣), ص ١٣٠.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د) طرق تعليم مهارة الكلام

وقد تصنفت طرق التدريس حسب الجهد المبذول في كل طريقة، فتقسم الطرق في ثلاث مجموعات: أولها يشمل الطرق التي يتحمل المعلم وحده العبء فيها دون مشاركة من التلاميذ. وثانيها يشمل الطرق التي يتقاسم العبء فيها المعلم والتلاميذ. وثالثها يشمل الطرق التي يتحمل التلميذ وحده العبء فيها ويناقشه المعلم فيما توصل إليه من نتائج. أما الطريقة التنقيبية الكشفية فهي التي تعتمد على النشاط الذاتي للمتعلم, وما يبدله من جهد في كشف المعلومات الجديدة, دون أن يعطى مثيرات كثيرة.[١١]

ومن المعروف أن فى التعليم اللغة الأجنبية طروق كثيرة متعددة، وقد اشتهرت طريقتان رئيستان فى تعليم اللغة من ناحية مهارة الكلام، وهما :

١. الطريقة المباشرة

تطورت هذه الطريقة بناء على الرأي أن عملية تعليم اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية كمثل تعليم لغة الأم وهي استخدام اللغة مباشرة وملازمة فى اتصال باستماع وكلام. وأما الانشاء والقراءة متطورة بعدها. لذلك تعود الدارس التفكير بلغة الهدفة امر لازم واستخدام لغة الأم امر متروك ومكروه. وخصائص هذه الطريقة كما يلي :

أ) الغرض الأساسى هو السيطرة على مهارة الكلام بلغة الهدف لاقدار الدراسى على اتصال بها.

ب) المواد الدراسية هي كتب مقررة محتوية على مجموعة المفردات واستخدامها فى الجمل. و تكون هذه المفردات مستخدمة فى بيئه الدارس الواقعية.

---

[١١] حسن شحاتة، ١٩٩٦، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق* (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية, ١٩٩٦), ص ٢٣.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج) تعليم قواعد اللغة بطريقة استقرائية وهي بدأ تعليم القواعد بأمثلة ثم استنبط القواعد بعدها.

د) تعليم المفردات الحسية بطريقة التمثيل واستخدام الصور والنموذج وأما المفردات غير حسية بالقياسي والتعريفي.

هـ) التدريب السريع لاقدرة الدراسة على الاتصال الشفهي بطريقة السؤال والجواب والمناقشة الموجهة فى أسلوب التعامل المتنوع بين المدرس والدارس.

و) التدريب للدارس لاقداره على مهارة الكلام والاسماع معا.

ز) كامل اشتراك الدارس والمدرس أثناء سير التعليم.

ح) اهتمام بسليم النطق وصحيح القواعد اللغوية.

ط) ابتعاد أن استخدام لغة الأم أثناء سير التعليم.

والمزايا والعيوب بهذه الطريقة. وأما المزايا لهذه الطريقة فكما يلى :

أ) قدرة المدرس على مهارة الكلام والاستماع

ب) قدرة المدارس على نطق السليم كمثل أبناء اللغة

ج) معرفة الدارس واستيعابه عدد كبير من المفردات وكيفية استخدامها فى الجمل

د) شجاعة الدارس وطلاقته فى اتصال بلا حاجة إلى الترجمة

هـ) قدرة الدارس على استخدام قواعد اللغة التطبيقية بالاضافة إلى قدرته النظيرية.

وأما عيوبها فكما يلي :

أ) ضعف الدارس فى مهارة القراءة لأن التدريبات أكثر عناية وعلاجة فى التعبير الشفهي.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب) الاحتياج إلى المدرس المجيد ذو كفاءة فى مهارة الكلام لتحضير المواد لدراسية فى الفصل

ج) هذه الطريقة غير مناسبة لفصل كثير عدد طلابه

د) ضياع الوقت للشرح معانى الكلمات ووقوع أخطاء الدارس في فهمها.

هـ) النماط التدريبات للحفظ غير مطابقة بالواقع وقلة فائدة ومهملة للكبار.

٢. الطريقة السمعية الشفهية

تكون هذه الطريقة على النظرية الأساسية أن صلب اللغة هو الكلام، لذلك تعاليم اللغة تبدأ باستماع الأصوات فى الكلمة الجملة ثم نطقها وهذا قبل تعليم القراءة والكتابة. النظرة الأخرى من هذه الطريقة أن اللغة هي العادة. ويكون السلوك والعمل هو العادة بإعادته وتقراره وملازمته مرات. ولذلك استخدام التعليم طريقة الإعادة تكرار (Repetisi)[١٢]. وأما خصائص هذه الطريقة منها :

أ) حدف التعليم هو قدرة الدارس على مهارة اللغة العربية فى موازنة

ب) سلسلة تحضير المواد : الاستماع ثم التحدث والكلام ثم القراءة والكتابة

ج) اعطاء أساليب الجملة وأنماطها فى شكل الحوار المحفوظ.

د) قدرة المدرس على اسلوب الجملة مخصولة من التدريبات بطريقة تطبيقية الكلمة المخططة (Pattern Practice Methode)

هـ) تحديد عدد المفردات طبقا بسياق الجملة أو التعبير وليست بكلمات مستقلة

---

[١٢] يترجم من:

Fuad Efendi Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Al-Misykat, 2009), hal :30-48

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و) تعليم نظام الأصوات منتظم بالترتيب حيث حاجة الدارس فى تطبيقها المستخدمة

ز) ابتعاد عن الترجيه

ح) لايوجد تعليم القواعد في البداية أو في المرحلة الأولى، وإذا دعت الحاجة إلى تعليمها فى مرحلة معينة فاستخدام المدرس طريقة استقرائية بالتدريج من سهل إلى الصعب.

ط) اختيار المواد مهتم بفرع و اسلوب لابداء فروق التركيب بين لغة الهدف ولغة الأم للتخلص وقوع الاستمرار الاخطاء الأغلبية.

ي) استخدام المواد الشجيلات ومعمل اللغة وسيلة البصرية السمعية اعانة لتعليم الكلام لمزايا والعيوب لهذه الطريقة.

وأما المزايا فكما يلي[١٣] :

أ) الاهتمام بالجانب الشفهي من اللغة

ب) الاهتمام بثقافة اللغة الهدف بمفهومها الشامل

ج) تعلم اللغة الهدف من غير الترجمة إلى اللغة الأم أو استعانة بلغة وسيطة

د) التدرج في تقديم المواد والعناصر اللغوية

هـ) التأكيد على أهمية التدريب في استيعاب اللغة

وأما عيوبها فكما يلي[١٤] :

أ) التأكيد بالجانب السمعي الشفهي

ب) الفصل التام بين مهارات اللغة

ج) تخصيص فترة طويلة من البرنامج للاستماع

---

[١٣] عبد العزيز إبراهيم العصيلي, *طرائق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بلغات أخرى* (الرياض: جامعة إمام محمد بن سعود الإسلامية, ٢٠٠٢), ص ١٠٩-١١٠.

[١٤] نفس المرجع, ص ١١١-١١٤.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د) يتطلب التدريس بهذه الطريقة معلمين ذوي كفاية عالية في اللغة الهدف.

هـ) مجالات الكلام

مجالات الكلام متعددة، وسيذكر الباحث أهم مجالات الكلام وهي كما يلي:

١. الكلام عن القصص.

القصة حكاية نثرية تستمد أحداثها من الخيال أو الواقع أو منهما معا وتبنى على قواعد معينة. وحكاية القصص من ألوان الكلام الهامة، فالقصة خير معين للتدريب على مهارة الكلام. وينبغى مراعاة الآتي عند التدريب على حكاية القصص:

أ) تجنب الإكراه: لأن الإكراه يقتل في النفس أهم عناصر القدرة على الكلام، فيختار المتكلم القصة بنفسه، لأن ذلك يساعده على الأداء الجيد ويعمل على تنمية مهارة الكلام عنده.

ب) إيجاد الموقف الطبيعي الذي يشجع على حكاية القصص التي يتكلمون عنها من واقع حياتهم وخبراتهم، بأن يحكوا قصة وقعت لهم في نفسه أو شاهدوها في الحي البيئة التي يعيشون فيها.

ج) مراعاة النطق السليم، وإخراج الحروف من مخارجها.

د) مراعاة التنغيم الصوتي.

هـ) التأكد من معرفة القصة معرفة جيدة، واستعمال الكلمات التي توحي بالمعنى، ومراعاة الضبط النحوي والصرف في الكلمات.

و) والتدريب على حكاية القصص يأخذ أشكالا متعددة مثل الحوار، التلخيص، التطويل، أو الحديث عن فكرة القصة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. الكلام الحر

الكلام عن الصور مجال هام من مجالات الكلام الذي يميل إليه الصغار والكبار. والغرض منه انتقال الذهن من الصور إلى العبارات والألفاظ التي تدل عليها. فالصور منها ما هو متحرك، ومنها ما هو ساكن.

فالصور المتحركة مثل أفلام (التلفاز، الفيديو، والراديو)، ومشاهدة الطبيعية وأحداث الحياة. والصور الساكنة مثل اللوحات المرسومة لمناظر طبيعية، أو لأفراد، أو لحيوانات، أو لنباتات. ومثل بعض مشاهدة الطبيعية الساكنة، كالجبال والصحراء والبحر وغيرها.

٣. الكلام عن الصور

المحادثة مصدر حادث وتعنى أن يشارك شخصان أو أكثر في الكلام عن شيء معين. وتعد المحادثة من أهم ألوان النشاط للصغار والكبار، وتعد الخطوة الأولى في معرفة اللغة العربية. ولتشجيع الأفراد على المحادثة يحسن أن يكون هناك فرص متاحة لتحقيق نوع من أنواع المحادثة الحرة.

٤. المحادثة

المناقشة مصدر ناقش، ويقصد بها الحديث المشترك الذي يكون فيه مؤيد ومعارض، وسائل ومجيب. والأساس في المناقشة أنها نشاط لإثارة التفكير الناقد، والمفهوم من المناقشة أنها اختيار ثلاثة أو أربعة يعهد إليهم ببحث الموضوع الذي يطرح للمناقشة.

٥. الخطب والكلمات

يعرض للإنسان كثير من المواقف التى تتطلب منه إلقاء كلمة، فهناك مواقف التهنئة، ومواقف التعزية، ومواقف تقديم الخطباء والمحاضرين، وحفلات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التكريم وغير ذلك. ويعد فن الخطابة مظهرا قويا من مظاهر البلاغة وقوة التأثير، والخطابة ضرورة من ضرورات الاجتماع في الحياة العامة.

و.مراحل التدريب للكلام

يمكن التدريب على مهارة الكلام من خلال أساليب متعددة كا منها يناسب مرحلة تعليمية مختلفة:

١. المرحلة الأولى : حوارات مغلقة الإجابة

مرحلة مبتدئة من مراحل التدريب على مهارة الكلام يغلب عليها طابع ترديد القوالب مع تغيير بعض الكلمات. أمثلة تطبيقية لذلك:

في التعارف مثلا : (مااسمك؟ من أين أنت؟(...

٢. المرحلة الثانية : حوارات مفتوحة الإجابة

وهي مرحلة تختلف عن المرحلة الأولى بزيادة المتطلبات الفكرية واللغوية للحوار. مثل : حوارات مبسطة (ما أخر مرة ذهبت إلى السوق؟ ماذا اشتريت ؟ ... إلخ(

٣. المرحلة الثالثة : التعبير الموجه أو المقيد ; التعبير عن أفكار قصيرة هنا يتولى الطالب التعبير عن فكرة متكاملة, ولكن بتقديم بعض المساعدة على مستوى الأفكار أو اللغة أو كليهما.

مثل : (غرض صورة لوصفها, عرض سلسلة من الصور لتكوين القصة, أو وصف تفصيلي لمحتويات صور متفرقة, أو التخليص)

٤. المرحلة الرابعة : التعبير الحر ; التعبير عن أفكار عميقة

وهي مرحلة تناسب المستويات المتقدمة من تعلم اللغة, يقوم فيها الطالب بتقديم موضوعات متكاملة اعتمادا على قدراته الشخصية في التنظيم اللغوي والفكري. مثال ذلك:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تناول مشكلة بالتحليل (مثل: كيف ينهض العالم الإسلامي؟(
المقارنة بين شيئين والوصول إلى أفضلية أحدهما على الأخر : (أيهما أكثر فائدة في بناء الحضارة الصناعة أو الزراعة ؟) مناظرة بين طالبين / مجموعتين.
إلقاء خطبة, أو درس, أو كلمة ... الخ[١٥]

ز. الاختبار لمهارة الكلام

كثير ما من الأهل يعرف الإختبار. الإختبار هو الألة التي استعمل المدرس لنيل المعلومات عن كفاءة الأفراد والمجتمع في مادة خاصة. الإختبار هو العنصر من العناصر الأساسية في عملية تقويم التدريس. يقصد الإختبار لنيل البيانات عن كفاءة الطلاب في مادة التعليم.

وأما أهداف الإحتبارات فهي : قياس التحصيل، التقييم الذاتي، التجريب، الترفيع، إعلام الوالدين، التشخيص، الحافز، التنؤ للإرشاد، القبول. وأما الإختبار الذي يستعد لمهارة الكلام فمنها:

١. وصف الصورة
٢. وصف الخبرة
٣. التعبير الموجهه
٤. التعبير الحر
٥. المناقسة

أما معايير و شرح لقيمة درجة حسب اختيار الكفاءة اللغوية منها:[١٦]

---

[١٥] صلاح عبد المجيد العربي، *تعليم اللغات الحية وتعليمهابين النظرية والتطبيق*، (لبنان: مكتبة لبنان، ١٩٩٤)، ١٧٠-١٧١

[١٦] نفس المراجع، ١٧٢-١٧٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ) الطلاقة

النتيجة	المعايير
٥	طلقة الطلاب كما طلقة الناطق الأصلي
٤	طلقة الطلاب ناقصة لمشاكل اللغوية المواجهة
٣	تكرار الكلمات المتساويات مرتين على أكثر
٢	طلقة الطلاب قاطعة عدات مرات
١	طلقة الطلاب قاطعة وكان فيها مشاكل اللغوية المواجهة

ب) تناسب المحتوى بالموضوع

النتيجة	المعايير
٥	يكاد وصف الموضوع كاملة
٤	النقص في تفصيل وصف الموضوع
٣	وصف الموضوع من جانب واحد في مضمون الموضوع
٢	النقص في وصف جانب الموضوع
١	وصف الموضوع غير مناسب بأحوال البيئة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج) اللهجة

النتيجة	المعايير
٥	ظهور الأخطاء في اللهجة قليلة
٤	الأخطاء في اللهجة ظاهرة، ولكنها مازالت مفهومة
٣	وجود الأخطاء في اللهجة التي اهتمت إلى استماعها حتى توجد غير مفهومة
٢	الصعب في فهم اللهجة لأخطاء
١	الأخطاء في اللهجة تصبح غير مفهومة

د) استخدام المفردات

النتيجة	المعايير
٥	استعمال المفردات كالناطق الأصلي
٤	استعمال المفردات غير المناسب أحيانا
٣	أكثر استعمال المفردات غير المناسب
٢	كثرة الأخطاء و قلة المفردات حتى غير مفهوم
١	قلة المفردات حتى يكاد لا يستطيع بالكلام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ح. مشكلات تعليم الكلام

لكل تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها مشكلات، وكذلك في تعليم اللغة العربية واللغة الإندونيسية فروق كثيرة، ومفهوم المشكلات هي المجموعات وشو كل التى تدل على تفريق التركيب بين اللغة الأولى واللغة الثانية هو يقراء القران (*he read book*). هذا من المشكلات الطلبة الإندونيسيين فى التعليم اللغة الأجنبية لأن لغتهم تفرق بين المتكلم والمخاطب ومتكلم مع الغير وكذلك فى الوقت إما مضارعا أو ماضيا.

فأما المشكلات فى تعليم اللغة العربية والمراد فى هذا البحث فهو جميع العائقة التى تواجهها التلاميذ فى عملية تعليمها للوصول إلى النجاح فى دراستها هي المشكلات تتعلق باللغوية. فى تعليم اللغة العربية يواجه الطلاب عاملين، عوامل الدوافع وعوامل العواثق التى تئثر فى نجاحهم وقال تحتور فى تعليم اللغة لعربية وجدنا فى الحياة اليومية المصطلحات الإندونيسية التى تظهر عليه اصوات اللغة العربية مثل: كتاب وإنسان وغير ذلك من النظام اللغة العربية متستوى بتركيب اللغة لعربية كلمه الإنجليزية وهي اللغة العربية (*Arabic Language*) وذلك تدل على وجود العوامل الدوافع التى تسهلنا في تعليم اللغة العربية.

ومن هنا وجدت مختلفات التى تكون عائقة فى تعليم اللغة العربية وهي الصوتية والنحوية والصرفية.

أ. يجد الطلاب فى النظام الصوتى مشكلة فى بعض العريات التى لا توجد فى لغتهم وهي:

ث- ح- خ- ذ- ص- ض-ط- ظ- ع- غ.

ث : ثلث- مثل-مثيل- ثقل-ثوب

ح : حكم- حور- حين- حاضر

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

خ : خيف- خرج- إخصر- خوف

ذ : ذق- ذئب- ذنب- لذيذ

ص : اصلح- صوف- صين- صالح

ض : اضرب- موضوع- أضح- ضمان. [١٧]

ب. ومن النظام الصرف مواجه الطلاب تغييرا بنية الكلمات أم طريقة الاشتقاق من ناحية (كتب-يكتب- اكتب- كاتبا- مكتوب- كتابة) و (كتب- كاتب- استكتب) وعن طريقة الإعلال والابدال من ناحية أخرى.

ج. ومن النظام النحو تجد الطلاب ما لايجدونهم فى لغتهم الأم من علامات الإعراب وتفريقة بين المذكر والمؤنث والنظام التواقف بين التذكير والتأنيث والافراد والتثنية وغير ذلك.

ط. المحاولات لترقية تدريس مهارة الكلام

تعد تعبير الفرد عما فى نفسه تعبيرا شفهيا أم كتابيا سليما بلغة خالية من الغموض والتعقيد هدفا رئيسيا من اهداف تعليم اللغة. والتعبير الشفهي لا يمكن أن يصل إلى هذا المستوى إلا من خلال تحقيق عدة جوانب. تسهم كلها فى تحقيق الهدف من تدريس هذا النوع من التعبير. وتحقيق الهدف فى جانب اللغة لا يتأتى بين يوم وليلة، ولكن يتأتى بكثرة التدريب، والممارسة اللفعلية للحديث. وأبرز ما يحققه الحديث مما يلى:

١. الثقة فى النفس. تحقق ثقة التلميذ بنفسه من خلال المواقف المكررة، والمختلفة، حيث يقف فى مواجهة زملائه المرة بعد الأخرى. وحينما يعتاد

---

[١٧] يترجم من،
Juwariyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya: Al-Ikhlas,2004), 35-45

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هذه المواجهة وتصبح امر مألوفا بالنسبة له يمكنه مواجهة وجموعة الأخرى من الناس، ويطمئن أن ما يقوله أمرا جديرا بالاحترام والاستماع كما يستطيع فى مستقبل حياته أن يخاطب رؤساءه. أو من هم فى سلطة أعلى بدون خوف، أو تردد.

٢. التغلب على بعض المرض النطق، خصوصا وأن كثيرا منها يعود إلى اسباب نفسية، أو مواقف اجتماعية، احبط فيها أثناء الكلام، أو ووجه بالخرج، أو القمع، سواء فى البيت، أو فى غيره. ويمكن أن يكون التعبير الشفهي امرا يساعد على تحط الفأفأة، والثأثأة، والهمهمة. وسائر ما يترتب على تلك المواقف.

الرغبة فى زيادة الخبرات الشخصية عن طريق منافذ المعرفة المختلفة، لأن هذه الخبرات تمنحه الفرصة الحديثة، وتجلب له التفات الاخرين، والنظرة إليه نظرة تقديم افكار جديدة، ومعالجتها بأسلوب جيد وتكبر، وتعبير موجه ومفهوم.

تعدد اساليب التغيير الشفهي بتعدد المواقف التى يمر بها الفرد فى حياته اليومية. ولعل ابرزها مايلي:

١.التعبير عن الطريق الرسم. من حيث أن الطفل يبدى ميلا المرسم منذ سنة الأولى ويشتغل هذا الميل فى أن يترك الطفل حرا فى التعبير، وافصاه عن الافكاره، وعواطفه، وعفياته المنطلقة.

٢.التعبير الشفهي الحر. وفيه يختار التلاميذ الموضوعات التى يتحدثون فيها مما يشوقهم ويستر عن انتباههم.

٣. التعبير عن القصص بعد سردها على وذلك باعداتها بعد سماعها، أو الاجابة عن بعض الاسئلة التى تلقى عليهم أو تمثيل القصة أن كانت تصليح للتمثيل او تكميل القصة القصيرة الناقصة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤.التعبير الشفهي عقب القراءة بالاجابة عن الاسئلة تلقى أو سرد معنى المقروء كله أو بعضه أو المناقشة فيه او التعليق عليه او نقده أو تلخيصه.

٥.الكلام فيها يختاره المعلم من الموضوعات الملائمة التى تتصل بمعلومات التلاميذ وتجاربهم داخل المدسة وخارجهم، وما خبروه من الحياة المحيطة بهم ليكون فى قدرتهم أن يتحدثوا عنها، كطوابع البريد، أو الصوار التى يميل إليها الأطفال، أو البنات التى يزرعونها سواء فى المدرسة أو الحديقة المنزيل، أو القصص المصورة: التامة والنقاصة.

ولعل مما يساعد على الحديث، وزيادة الميل اليه، وتحاشى اسباب الضعف فيه استخدام الحكاية مع الاطفال حيت تؤكد خيرة الطويلة أن المشاعر الجمالية، والأخلاقية، والعقلانية إلى توليد فى نفس الطفل تحت تأثير النماذج الحكاية، تنشط الخيار الافكار، وتخفز النشاط الفعال للمخ، وتربط التفكير بعضه ببعض.

أن يتم اختار أنسب الأساليب أو الطرق للكلام أو المحادثة. واختيار الأسلوب المناسب للكلام يعتمد على عدة عوامل منها نوعية المستمع، ونوعية الكلام، أى موضوعة ومادته، ونوعية الاهداف المراد تحقيقها. وهنا يجب تعليم التلاميذ وتدريبهم على أساليب الكلام أو المحادثة، أى تعبير الشفهي الاتية :

١. المحاظرة
٢. المناقشة والمحادثة
٣. الندوة
٤. المناظرة
٥. الخطابة وإلقاء الكلمات
٦. قص القصص والحكايات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٧. اعطاء التعليمات والارشادات

٨. عرض التقارير

٩. التعليقات والمداخلات [١٨]

لقد تعددت مجالات الحياة التى يمارس الإنسان فيها الكلام أو التعبير الشفوي. فنحن نتكلم مع مواد الطعام، ونسأل عن الاحاديث والأزمنة والازمكنة ونتعلق عليها. وهناك مواقف كثيرة للمحادثة، والمناقشة، والخطابة، زاعطاء التعليمات، وعرض التقارير، والاتصال بالاخرين ومجاملتهم، وكل هذا قد لايتم إلا عن طريق الاتصال الشفوى.

وسوف الباحثة أتعرض هنا لبعض أهم المواقف التى يجب تعليمها والتدريب عليها وأساليب تدريسها.

أولا– محادثة والمناقشة

لاشك فى أن المحادثة من أهم ألوان النشاط اللغوى للصغار والكبار. فإذا أضفنا إلى ذلك ما تفتضيه الحياة الحديثة من اهتمام بالمناسبة والاقناع، وجدنا أنه ينبغى أن تخطى بمكانة كبيرة فى المدرسة، فحياتنا الحديثة بما تقتضية من تخطيط وانتخابات ومجالس إقليمية ونقابات وما إلى ذلك.

لذلك فإن أهم شئ هنا هو أن يهئ منهج اللغة العربية بالتعاون مع إدارة المدرسة الفرص والظروف الطبيعية والمواقف العملية التى تتيجه للتلاميذ فرصة ممارسة الحوار والمناقشة. فهذه المواقف بالاضافة إلى أنها تجود عملية الكلام لد التلاميذ وقدرتهم التعبيرية، فهي تجود أيضا عملية الاستماع.

ثانيا– حكاية القصص والنوادر:

[١٨] نفس المراجع، ١٤٥–١٥٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وحكاية القصص والنوادر من أهم ألوان التعبير الشفوى، فالاباء والأمهات كثيرا ما يقصون القصص على أبنائهم. ويقص الأطفال قصصا على زملائهم. والكبار يسلون أصدقائهم أيضا برواية القصص، ولهذا ربما كانت القصة والنادرة من أهم ألوان التعبير الشفوى إذا استثنينا المحادثة والمناقشة.

ثالثا– الخطب والكلمات والأحاديث والتقارير:

ربما كانت الحاجة للخطابة أقل منها اليوم عن ذى قبل. ولكن بالرغم من ذلك، فا الإنسان يعرض له من لمواقف ما يتطلب منه إلقاء كلمة، وهنا يتخرج المواقف اذا لم يكن قادرا على ان يقوم بما يتطلبه المواقف.

وفى المدرسة كثير من المناسبات التى تظهر فيها الحاجة إلى الخطب والقاء الكلمات. فهناك الفصل الذى قام بدراسة مشكلة اجتماعية كأزمة السكن أو التربية السكانية، وما يتصل بها من ازدحام فى البيوت والشوارع والمدارس، والمواطن العمل وما إلى ذلك، ويريد أن يعرض نتائج هذه الدراسة فى صورة خطبة أو تقرير. وهناك التخطيط والتنفيد والتقويم للقاءات المرسية والاجتماعات وما يلقى فيها من كلمات أو يدور فيها من مناقشات. وهناك استخدام الإذاعة المدرسية فى القاء الخطب والأخبار والعامة والخاصة، واستخدام الصحافة المدرسية فى إدارة الحوار والمناقشة وعمل التحقيقات الصحفية، كالتدريب على الحديث فى الهاتف وفى مواقف المجاملة، كالعزاء والاعتذار وتقديم الناس بعضهم لبعض.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثالث : مبحث بيئة اللّغوية

١. مفهوم بيئة اللغة

قال غاليم فروانطا، بيئة (*Environment*) هي كيفية الحالة يئثر سلوك الإنسان، والنشأ في الحياتهم.[١٩] بيئة اللغوية من اللغة بمعنى كل شئ الذي يستمعوا ويشاهدوا لد الطلبة يتعلق تعليم لغة الاخر. بيئة اللغة قريب لد الطلبة منها الاسرة، المدرسة أو الجامعة، الحوار مع الاصدقاء، التلفاز، الجريدة، تعليم اللغة في الفصل، قراء الكتب،.... الخ.

تأثير بيئة اللغة كبيرة لطلبة. سكينير هو اهل علم النفسي السلوكية، قالت لغة هي سلوك الذي يئثر من بيئة اللغة.[٢٠]

٢. دور بيئة اللغة

من تعريف بيئة اللغة بدرجة زائدة لتنمية مهارة الكلام، علاوة على ذلك بيئة اللغة أن يجعل منبه ويعطى استجابا في مهارة الكلام. ولذلك، بأسلوب بيئة اللغة أن يستطيع لتنمية مهارة الكلام.

٣.تكوين بيئة اللغة العربية

قال أحمد فؤد إيفندي، يذكر عن شروط أن الّفها بيئة اللغة العربية كمايالى:

أ. يقوي لإلتزام لدى المدرس لتعليم اللغة العربية.

ب. وجد بيئة اللغة العربية في المدرسة.

ج. وجد وسائل التربية لبناء بيئة اللغة العربية.

كما قالت كرسيان في كتب فؤد إيفندي بيئة اللغة ينقسمان، منها:

---

[١٩] ترجم من،

Ngalim Purwanto, *Psikologi Pendidikan*, (Bandung: Rosyda Karya, 2000), 28

[٢٠] ترجم من،

Calvin S. Hall & Gardner Lindzey, *Teori-Teori Sifat dan Behavioristik*, (Yogyakarta: Kanisius, 1993), 319

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. بيئة الرسمية

بيئة الرسمية يتعلق في تعليم اللغة العربية بالمدرسة، معمول اللغة،...الخ، باستخدام مدخل الكم و التعلم (*comunicative-learning*). تخصص من بيئة الرسمية كمايلي:

١. تعليم غير العالمية
٢. تدريس اللغة تهدف لتأدى تعليمية اللغة لتدريس قواعد اللغة.
٣. مراجعة من المدرس لدي الطلبة

إذن، تعليم اللغة العربية ببيئة الرسمية هو كيف تعليم لدي الطلبة أن يستطيعوا عن قواعد اللغة.

٢. بيئة غير رسمية

بيئة غير رسمية هو بيئة العاللمية. التربية والتعلم ينقسم الى الدارين:

أ. دور الإجتماعي

دور الإجتماعي مناسب باستعمال في معهد، لأن دور العالمية في حياة الإجتماعي، والثقافة لدي الطلبة.

ب. دور الصناعي

دور الصناعي يهدف لإنجاز أهداف التعليمية.[٢١] نحو بيئة اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام.

---

[٢١] ترجم من،
Nana Sudjana & Ahmad Rifa'I, *Media Pengajaran dan Pembuatannya*, (Jakarta: CV. Sinar Baru, 1990),212

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤.أهداف من بيئة اللغة العربية

اهداف من بيئة اللغة العربية منها:[٢٢]

١) انشطات ابتكاريا للطلبة فى حياتهم.

٢) لتأكيد فى تحقيق اللغة العربية للفصل، حتى الطالبة أن يستطيع ممارسة لكل يوم.

٣) ليتعوّد واستخدام اللغة العربية فى كل يوم بطريقة المحادثة، المناقشة، الندوة، المحاضرة، والتعبير التحريرى.

٥.الشروط تكوين بيئة اللغة العربية

١) حبّ اللغة العربية من المقوّم منها: المدرّس، الموظف و الطلبة ولذلك لنشأة مهارة الكلام. علاوة ذلك حبّ اللغة العربية سينوم الحاجة عاليا.

٢) بيئة اللغة العربية فى هذا المعهد يحتاج "النظام" كالرؤوسية لتنمية مهارة الكلام فى بيئة اللغة العربية. ولذلك النظام افضل اجتماعيا لد الطلبة إما يصنع المحكمة اللغوية كيراقب فى الكلام ليقضى الاعدام لد الطلبة مخارج على الاساسي في بيئة اللغة العربية.

٣) وجد نطق في بيئة اللغة العربية كالدافع للطلبة.

٤) توزيع الأموال في تكوين بيئة اللغة و المدارس.

٦. المبادئ في تكوين بيئة اللغة العربية

١)الاهداف. يعنى كيف تعليم مهارة الكلام تقضي بأسلوب بيئة اللغة العربية

٢)وجب لد الطلبة و المدرس باستعمال لغة العربية اذا نتحدث. واما نفسيا بيئة اللغة يئثر كبير لتنمية مهارة الكلام.

---

[٢٢] عبد الله الرجيهي على احمد شعبان، *اسس تعليم اللغة وتعليها*، (بيرت: دار النهضه العربية، ١٩٩٤)، ٣٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣)ممارسة لكل يوم تكلم بالغة العربية، نحو فى الغرفة النوم، الحمام..... إما قلت أهلا وسهلا، ماذا تعمل؟، كيف حالك، الى اللقاء، مهلا مهلا (لكم في امان الله).

٤)استقامة بيئة اللغة العربية، ولذلك يختاج ابتكاريا. مثل طريقة التعليمية، الوسائل التعليمية وميدانية....الخ. [٢٣]

٥)تعليم المختلف بوسيلة التعليمية وتحديث المعلومات، لذلك يشعر الهمّاسة والسرور تكلم باللغة العربية.

[23] Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), 68

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id